

daniele.carrieri@comune.giovinazzo.ba.it

Da: <daniele.carrieri@comune.giovinazzo.ba.it>
Data: giovedì 3 settembre 2015 10:42
A: "Giovanni Turi | Imprint Creativi Pubblicitari" <giovanni@imprintdesign.it>
Oggetto: Re: Richiesta di chiarimento disciplinare bando di gara sulla raccolta differenziata Giovinazzo - CIG 6360074319

Comune di Giovinazzo
Settore Gestione del Territorio

Con riferimento alle prime due richieste di chiarimento, si precisa che ai sensi degli artt. 2 e 3 del disciplinare di gara la finalità e l'oggetto dell'appalto riguardano "l'ideazione, la progettazione, la realizzazione e gestione di un piano per la comunicazione integrata".

Con riferimento all'ultima richiesta di chiarimento, si rimanda all'art. 49 del D.Lgs. n. 163/2006.

Distinti saluti.

ing. Daniele Carrieri

From: [Giovanni Turi | Imprint Creativi Pubblicitari](mailto:Giovanni.Turi@imprintdesign.it)

Sent: Monday, August 31, 2015 11:58 AM

To: daniele.carrieri@comune.giovinazzo.ba.it

Subject: Richiesta di chiarimento disciplinare bando di gara sulla raccolta differenziata Giovinazzo - CIG 6360074319

Alla C.A. RUP Ing. Carrieri,

con la presente vorrei richiederle alcuni chiarimenti a riguardo del bando sull' "**affidamento del servizio per l'ideazione, la progettazione, la realizzazione e gestione di un piano per la comunicazione integrata sui temi della raccolta differenziata, del rispetto dell'ambiente, dell'educazione ai corretti stili di vita**".

In particolare:

- **articolo 2 punto h) - si richiede attività di sensibilizzazione nelle scuole del territorio.**

Non ci è chiaro se tale attività va semplicemente ideata, progettata e gestita oppure anche direttamente effettuata da nostro personale presso le sedi scolastiche.

- **articolo 2 punto n) - si richiede piano di pulizia delle spiagge.**

Che cosa in particolare è richiesto al presente punto? L'attività di redazione del piano di pulizia delle spiagge rientra tra le attività di progettazione e gestione della campagna di comunicazione oggetto del bando, richiesta alle aziende concorrenti?

Vorremmo maggiori dettagli a riguardo.

- **articolo 7 - condizioni di partecipazione.**

E' possibile ricorrere all'avvalimento da parte più soggetti esterni per fornire diversi requisiti?

(es. avvalimento da impresa 1 per requisito di esperienza specifica in merito alle campagne sulle raccolte differenziata comunali;

avvalimento impresa 2 per acquisire il fatturato specifico).

<http://www.codiceappalti.it/Art. 49. Avvalimento.htm>

Resto in attesa di un suo gentile riscontro.

Distinti Saluti
Giovanni Turi



IMPRINT snc | Creativi pubblicitari
Via Alessandro Volta, 39
70014 CONVERSANO (BARI) ITALY
Tel+39 080.495.19.78
Fax+39 080.409.91.26

web: www.imprintdesign.it
mail: giovanni@imprintdesign.it



Ai sensi e per gli effetti della Legge sulla tutela della riservatezza personale (DLgs. 196/03 e collegate), questa mail è destinata unicamente alle persone sopra indicate e le informazioni in essa contenute sono da considerarsi strettamente riservate. E' proibito leggere, copiare, usare o diffondere il contenuto della presente mail senza autorizzazione. Se avete ricevuto questo messaggio per errore, siete pregati di rispedire lo stesso al mittente. Grazie



daniele.carrieri@comune.giovinazzo.ba.it

Da: <daniele.carrieri@comune.giovinazzo.ba.it>
Data: giovedì 3 settembre 2015 15:44
A: "Francesco Rasero" <francesco.rasero@cooperica.it>
Oggetto: Re: Vs. bando di gara "Affidamento del servizio per l'ideazione, la progettazione, la realizzazione e gestione di un piano per la comunicazione integrata sui temi della raccolta differenziata, del rispetto dell'ambiente, dell'educazione ai corretti stili..

Comune di Giovinazzo
Settore Gestione del Territorio

Entrambe le interpretazioni sono corrette.

Distinti saluti.

ing. Daniele Carrieri

From: [Francesco Rasero](mailto:francesco.rasero@cooperica.it)

Sent: Monday, August 31, 2015 3:34 PM

To: <mailto:daniele.carrieri@comune.giovinazzo.ba.it>

Subject: Vs. bando di gara "Affidamento del servizio per l'ideazione, la progettazione, la realizzazione e gestione di un piano per la comunicazione integrata sui temi della raccolta differenziata, del rispetto dell'ambiente, dell'educazione ai corretti stili..."

Buongiorno,

relativamente alla gara di cui all'oggetto, sono con la presente a chiederVi se:

- È corretta l'interpretazione, riferita all'art. 14 del disciplinare di gara, secondo cui con l'ultimo trienni antecedente alla data di pubblicazione del presente bando si intendono progetti realizzati nell'arco temporale compreso tra agosto 2012 e agosto 2015?
- È corretta l'interpretazione, riferita all'art. 17.2 del disciplinare di gara (punteggi a.1 e a.2), secondo cui una ditta che abbia prodotto oltre 5 progetti nell'ultimi triennio si aggiudica 5 punti in totale (3+2)?

La ringrazio anticipatamente delle risposte che vorr  cortesemente fornirmi; data la ristrettezza dei tempi, Le chiederai un riscontro entro tempi brevi.

Cordiali saluti,
Francesco Rasero

Dott. Francesco Rasero

E.R.I.C.A. soc. coop. - Coordinatore Area Comunicazione e Formazione
Via Santa Margherita n. 26 - 12051 Alba (CN) - Italia
Telefono: 0173/33777 - Fax 0173/364898 - Mobile: 335/1050588
E-mail: francesco.rasero@cooperica.it



educazione . ricerca . informazione . comunicazione . ambientale

Le informazioni contenute nella presente comunicazione e relativi allegati possono essere riservate e sono, comunque, destinate esclusivamente alle persone o all'ente

03/09/2015

sopraindicati, la diffusione, distribuzione e/o copiatura del documento trasmesso da parte di qualsiasi soggetto diverso dal destinatario Ã" proibita ai sensi dell'art. 616 c.p. e ai sensi del D.lgs 196/03 e s. m. e i. Se avete ricevuto questo messaggio per errore, vi preghiamo di cancellarlo e di informarci immediatamente per telefono allo 0173/33777 o inviando un messaggio all'indirizzo: ufficiostampa@copcoperca.it. Precisiamo inoltre che, nella realizzazione di eventuali file allegati, sono state osservate tutte le norme di sicurezza al fine di garantire che il file sia libero da virus.
The information contained in the e-mail message is confidential and intended only for the use of the individual or entity named above. If you are not the intended recipient, please notify us immediately by telephone or e-mail and destroy this communication. Due to the way of the transmission, we do not undertake any liability with respect to the secrecy and confidentiality of the information contained in this e-mail message.



Seguici anche su [Facebook](#) e su [Twitter](#)



daniele.carrieri@comune.giovinazzo.ba.it

Da: <daniele.carrieri@comune.giovinazzo.ba.it>
Data: giovedì 3 settembre 2015 15:57
A: <info@achabmed.it>
Oggetto: Re: QUESITI - GARA CAMPAGNA DI COMUNICAZIONE SU RACCOLTA DIFFERENZIATA, DEL RISPETTO DELL'AMBIENTE, DELL'EDUCAZIONE AI CORRETTI STILI DI VITA - CUP J79D15000940004 CIG 6360074319

Comune di Giovinazzo
Settore Gestione del Territorio

Con riferimento alle prime due richieste di chiarimento, si rimanda al senso letterale delle espressioni.
Con riferimento all'ultima richiesta di chiarimento, si rimanda al combinato disposto dall'art. 7 del disciplinare di gara e dall'art 92 del D.P.R. n. 207/2010.

Distinti saluti.

ing. Daniele Carrieri

From: info@achabmed.it
Sent: Monday, August 31, 2015 5:10 PM
To: daniele.carrieri@comune.giovinazzo.ba.it
Subject: QUESITI - GARA CAMPAGNA DI COMUNICAZIONE SU RACCOLTA DIFFERENZIATA, DEL RISPETTO DELL'AMBIENTE, DELL'EDUCAZIONE AI CORRETTI STILI DI VITA - CUP J79D15000940004 CIG 6360074319


Buongiorno,

In riferimento al bando di gara relativo all'affidamento del servizio per l'ideazione di una campagna di comunicazione integrata sui temi della raccolta differenziata, del rispetto dell'ambiente e dell'educazione ai corretti stili di vita CUP J79D15000940004 CIG 6360074319, si richiedono i seguenti chiarimenti:

1. con riferimento all'articolo 17.2 (pagina 15 del disciplinare di gara), i punti a.1.3. e a.2.3, cosa si intende, nello specifico, per **"qualità dei progetti"**? L'integrazione e/o la numerosità degli strumenti di comunicazione impiegata (es. affissioni, sito web, iniziative nelle scuole ecc.)? L'importo complessivo dei progetti? Il numero di utenze o di abitanti coinvolte nella campagna di comunicazione? O ulteriori indicatori di giudizio?
2. con riferimento all'articolo 17.2 (pagina 15 del disciplinare di gara), punto a.1, cosa si intende **per "comunicazione creativa"**? Inoltre, la comunicazione creativa deve riferirsi ad azioni pubblicitarie svolte esclusivamente per enti pubblici o anche altre tipologie di soggetti (es. aziende commerciali);
3. in caso di RTI, il requisito di cui all'art. 17.2 punto a.1 e a.2 (pagina 15 del disciplinare di gara) in che misura deve essere posseduto dalle aziende componenti l'RTI?

Restiamo in attesa di vs cortese riscontro.

Cordialmente.



Via Roma, 28 82018 San Giorgio del Sannio BN
Tel. 0824 330191/int. 47 fax 0824 336675 P.IVA 01332290624

www.achabmed.it

achabgroup®
Progetti per la Sostenibilità

03/09/2015

daniele.carrieri@comune.giovinazzo.ba.it

Da: <daniele.carrieri@comune.giovinazzo.ba.it>
Data: giovedì 3 settembre 2015 16:01
A: <amministrazione@officinesostenibili.com>
Oggetto: Re: quesito gara CIG 6360074319 su possibilità di avvalimento

Comune di Giovinazzo
Settore Gestione del Territorio

Con riferimento alla richiesta di chiarimento formulata, si rimanda all'art. 49 del D.Lgs. n. 163/2006.

Distinti saluti.
ing. Daniele Carrieri

-----Messaggio originale-----

From: amministrazione@officinesostenibili.com
Sent: Tuesday, September 1, 2015 10:58 AM
To: daniele.carrieri@comune.giovinazzo.ba.it
Subject: quesito gara CIG 6360074319 su possibilità di avvalimento

Buongiorno,
con riferimento al vostro bando di gara CUP J79D15000940004 - CIG 6360074319, relativo all'ideazione di una campagna di comunicazione sui temi della raccolta differenziata, rispetto dell'ambiente e corretti stili di vita, siamo a chiedervi conferma dell'ammissione dell'avvalimento per i requisiti di capacità tecnica di cui al punto III.2.3) del bando di gara (e oggetto di valutazione secondo i criteri a.1) e a.2) dell'articolo 17.2 del disciplinare di gara).

Distinti saluti.

Officine sostenibili srl

daniele.carrieri@comune.giovinazzo.ba.it

Da: <daniele.carrieri@comune.giovinazzo.ba.it>
Data: giovedì 3 settembre 2015 16:21
A: "Carmela Sfregola" <carmela.sfregola@gruppo.info>
Oggetto: Re: Quesito Gara Piano di comunicazione sui temi della raccolta differenziata

Comune di Giovinazzo
Settore Gestione del Territorio

Con riferimento alla richiesta di chiarimento formulata, si precisa che le **elencazioni** richieste dall'art. 14, punto 1., lettere b) e c), sono necessarie per l'attribuzione dei punteggi riferiti ai subcriteri a.1.1), a.1.2), a.2.1) e a.2.2), come chiarito al penultimo capoverso dell'art. 17.2. I **progetti**, al massimo tre per ciascun tipo di comunicazione (creativa in genere e sui temi specifici dell'ambiente), sono necessari per l'attribuzione dei punteggi riferiti ai subcriteri a.1.3) e a.2.3).
Distinti saluti.
ing. Daniele Carrieri

From: Carmela Sfregola
Sent: Thursday, September 3, 2015 11:20 AM
To: daniele.carrieri@comune.giovinazzo.ba.it
Subject: Quesito Gara Piano di comunicazione sui temi della raccolta differenziata

In riferimento alla gara in oggetto, si formulano i seguenti quesiti:

1. A pag. 12 del disciplinare si indica che i concorrenti *"ai fini della individuazione della qualità delle attività svolte dovranno produrre documentazione grafica fotografica e descrittiva riguardante un numero **max di 3 progetti per ciascun tipo di comunicazione**".* Tra i criteri di valutazione (pag. 15 disciplinare), per valutare esperienza e qualità delle attività svolte in relazione alla comunicazione in generale e alla comunicazione specifica sui temi dell'ambiente, **viene indicato come riferimento minimo per la valutazione fino a 5 progetti nell'ultimo triennio e oltre 5 progetti.** Da qui deriva che l'azienda non può limitarsi ad inserire max 3 progetti come indicato a pag. 12, se deve consentire alla commissione una valutazione completa della propria attività. Si chiede di chiarire questa difformità e di indicare se questa considerazione è corretta.

Carmela Sfregola
Ufficio ricerche e progettazione



T +39 0883 531377
F +39 0883 531373

03/09/2015

M +39 349 3916007
W www.gruppo.info
@ gruppoinfo@pec.it

Via S. Antonio 28/30
76121 BARLETTA (BT)



RISPETTA L'AMBIENTE... STAMPA QUESTO MESSAGGIO SE E' DAVVERO NECESSARIO

In ottemperanza al D.lgs 196/03 in materia di protezione dei dati personali, le informazioni contenute in questo messaggio sono strettamente riservate e sono esclusivamente indirizzate al destinatario indicato (oppure alla persona responsabile di rimmetterlo al destinatario). Qualsiasi uso, riproduzione o divulgazione di questo messaggio è vietata. Nel caso in cui aveste ricevuto questa mail per errore, Vi invitiamo ad avvertire il mittente al più presto a mezzo posta elettronica e distruggere il messaggio erroneamente ricevuto.

According to Italy's new data protection code (Legislative Decree no. 196/2003) in force on January 1st 2004, Italian Law 196/03 concerning privacy, the information contained in this e-mail is confidential and is intended for the addressee only. If you are not the correct recipient, please note that any use, dissemination or copy of this document/information is strictly prohibited. If you have received this message in error, you should destroy it and please notify us immediately by e-mail.

daniele.carrieri@comune.giovinazzo.ba.it

Da: <daniele.carrieri@comune.giovinazzo.ba.it>
Data: giovedì 3 settembre 2015 16:35
A: "Teresa Imbriani" <imbriani.teresa@gmail.com>
Oggetto: Re: richiesta di chiarimento relativo al bando AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO PER L'IDEAZIOE, LA PROGETTAZIONE, LA REALIZZAZIONE E LA GESTIONE DI UN PIANO DI COMUNICAZIONE INTEGRATA...

Gli allegati B e C devono essere compilati secondo le indicazioni previste nell'allegato A/1.
Pertanto tutte le citate dichiarazioni dovranno essere contenute nella busta A.
Distinti saluti.
ing. Daniele Carrieri

From: [Teresa Imbriani](mailto:imbriani.teresa@gmail.com)
Sent: Thursday, September 3, 2015 3:01 PM
To: daniele.carrieri@comune.giovinazzo.ba.it
Subject: richiesta di chiarimento relativo al bando AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO PER L'IDEAZIOE, LA PROGETTAZIONE, LA REALIZZAZIONE E LA GESTIONE DI UN PIANO DI COMUNICAZIONE INTEGRATA...

buongiorno dr. Carrieri,

ho bisogno di un chiarimento relativo alla presentazione del bando in oggetto:

volendo presentare una proposta progettuale, ho scaricato la modulistica necessaria dal vs sito.

Seguendo le indicazioni del bando di gara in merito ai contenuti da inserire nelle 3 buste A, B e C, non riesco ad individuare in quale busta debbano essere inseriti l'allegato B e l'allegato C che sono nella modulistica.

Per logica credo che debbano andare nella busta A che contiene documentazione amministrativa, ma siccome nel bando non è espressamente citato, potrebbe gentilmente darmi una indicazione precisa?

grazie
Teresa Imbriani

daniele.carrieri@comune.giovinazzo.ba.it

Da: <daniele.carrieri@comune.giovinazzo.ba.it>
Data: giovedì 3 settembre 2015 18:57
A: "Carmela Sfregola" <carmela.sfregola@gruppo.info>
Oggetto: Re: Quesito Gara Piano di comunicazione sui temi della raccolta differenziata

Comune di Giovinazzo
Settore Gestione del Territorio

Con riferimento alla richiesta di chiarimento formulata, si precisa che l'oggetto dell'appalto, ai sensi dell'art. 3 del disciplinare di gara, riguarda l'ideazione, la progettazione, la realizzazione e gestione di un piano per la comunicazione integrata sui temi della raccolta differenziata, del rispetto dell'ambiente, dell'educazione ai corretti stili di vita. Inoltre, l'ultimo periodo del medesimo articolo prescrive che il progetto di comunicazione dovrà specificare le risorse umane e materiali ad esso destinate, le modalità di attuazione e le misure per il coinvolgimento dell'Amministrazione, delle associazioni e rappresentanze di categoria e dei cittadini coinvolti.

Distinti saluti.

ing. Daniele Carrieri

From: [Carmela Sfregola](mailto:Carmela.Sfregola@gruppo.info)
Sent: Thursday, September 3, 2015 6:05 PM
To: daniele.carrieri@comune.giovinazzo.ba.it
Subject: Re: Quesito Gara Piano di comunicazione sui temi della raccolta differenziata

In riferimento alla gara si formula il seguente quesito:

- l'oggetto dell'appalto comprende l'elenco di attività previste all'Art. 3 del disciplinare. in questo elenco non si fa riferimento al piano media e all'acquisto di mezzi, o alla stampa di materiali. Risulta corretta questa interpretazione?

Grazie

Carmela Sfregola
Ufficio ricerche e progettazione



T +39 0883 531377
F +39 0883 531373
M +39 349 3916007
W www.gruppo.info
@ gruppoinfo@pec.it

Via S. Antonio 28/30
76121 BARLETTA (BT)



RISPETTA L'AMBIENTE... STAMPA QUESTO MESSAGGIO SE E' DAVVERO NECESSARIO

In ottemperanza al D.lgs 196/03 in materia di protezione dei dati personali, le informazioni contenute in questo messaggio sono strettamente riservate e sono esclusivamente indirizzate al destinatario indicato (oppure alla persona responsabile di rimmetterlo al destinatario). Qualsiasi uso, riproduzione o divulgazione di questo messaggio è vietata. Nel caso in cui aveste ricevuto questa mail per errore, Vi invitiamo ad avvertire il mittente al più presto a mezzo posta elettronica e distruggere il messaggio erroneamente ricevuto.

According to Italy's new data protection code (Legislative Decree no. 196/2003) in force on January 1st 2004, Italian Law 196/03 concerning privacy, the information contained in this e-mail is confidential and is intended for the addressee only. If you are not the correct recipient, please note that any use, dissemination or copy of this document/information is strictly prohibited. If you have received this message in error, you should destroy it and please notify us immediately by e-mail.

From: daniele.carrieri@comune.giovinazzo.ba.it

Sent: Thursday, September 03, 2015 4:21 PM

To: [Carmela Sfregola](#)

Subject: Re: Quesito Gara Piano di comunicazione sui temi della raccolta differenziata

Comune di Giovinazzo

Settore Gestione del Territorio

Con riferimento alla richiesta di chiarimento formulata, si precisa che le **elencazioni** richieste dall'art. 14, punto 1., lettere b) e c), sono necessarie per l'attribuzione dei punteggi riferiti ai subcriteri a.1.1), a.1.2), a.2.1) e a.2.2), come chiarito al penultimo capoverso dell'art. 17.2.

I **progetti**, al massimo tre per ciascun tipo di comunicazione (creativa in genere e sui temi specifici dell'ambiente), sono necessari per l'attribuzione dei punteggi riferiti ai subcriteri a.1.3) e a.2.3).

Distinti saluti.

ing. Daniele Carrieri

From: [Carmela Sfregola](#)

Sent: Thursday, September 3, 2015 11:20 AM

To: daniele.carrieri@comune.giovinazzo.ba.it

Subject: Quesito Gara Piano di comunicazione sui temi della raccolta differenziata

In riferimento alla gara in oggetto, si formulano i seguenti quesiti:

1. A pag. 12 del disciplinare si indica che i concorrenti *"ai fini della individuazione della qualità delle attività svolte dovranno produrre documentazione grafica fotografica e descrittiva riguardante un numero **max di 3** progetti per ciascun tipo di comunicazione"*. Tra i criteri di valutazione (pag. 15 disciplinare), per valutare esperienza e qualità delle attività svolte in relazione alla comunicazione in generale e alla comunicazione specifica sui temi dell'ambiente, **viene indicato come riferimento minimo per la valutazione fino a 5 progetti nell'ultimo triennio e oltre 5 progetti**. Da qui deriva che l'azienda non può limitarsi ad inserire max 3 progetti come indicato a pag. 12, se deve consentire alla commissione una valutazione completa della propria attività. Si chiede di chiarire questa difformità e di indicare se questa considerazione è corretta.

Carmela Sfregola

Ufficio ricerche e progettazione



T +39 0883 531377
F +39 0883 531373
M +39 349 3916007
W www.gruppo.info
@ gruppoinfo@pec.it

Via S. Antonio 28/30
76121 BARLETTA (BT)



RISPETTA L'AMBIENTE... STAMPA QUESTO MESSAGGIO SE E' DAVVERO NECESSARIO

In ottemperanza al D.lgs 196/03 in materia di protezione dei dati personali, le informazioni contenute in questo messaggio sono strettamente riservate e sono esclusivamente indirizzate al destinatario indicato (oppure alla persona responsabile di rimmetterlo al destinatario). Qualsiasi uso, riproduzione o divulgazione di questo messaggio è vietata. Nel caso in cui aveste ricevuto questa mail per errore, Vi invitiamo ad avvertire il mittente al più presto a mezzo posta elettronica e distruggere il messaggio erroneamente ricevuto.

According to Italy's new data protection code (Legislative Decree no. 196/2003) in force on January 1st 2004, Italian Law 196/03 concerning privacy, the information contained in this e-mail is confidential and is intended for the addressee only. If you are not the correct recipient, please note that any use, dissemination or copy of this document/information is strictly prohibited. If you have received this message in error, you should destroy it and please notify us immediately by e-mail.